DE Bedienungsanweisung, pp. 2-28

Lesen Sie die Bedienungsanweisung sorgfältig durch und machen Sie sich mit dem Inhalt vertraut, bevor Sie das Gerät benutzen.

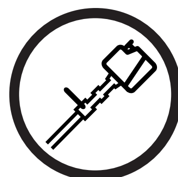
IT Istruzioni per l'uso, pp. 29-54

Prima di usare la macchina, leggere per intero le istruzioni per l'uso e accertarsi di averne compreso il contenuto.

NL Gebruiksaanwijzing, pp. 55-80

Neem de gebruiksaanwijzing grondig door en gebruik de machine niet voor u alles duidelijk heeft begrepen.

125R



DE IT NL

Symboli

AVVERTENZA: Gli sfrascatori, i decespugliatori e i bordatori possono essere pericolosi! L'uso negligente o improprio può provocare lesioni gravi o mortali all'utilizzatore o a terzi.



Prima di usare la macchina, leggere per intero le istruzioni per l'uso e accertarsi di averne compreso il contenuto.



Usare sempre:
- Casco di protezione laddove sussiste il rischio di caduta di oggetti
- Cuffie auricolari protettive
- Protezione per gli occhi omologata



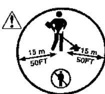
Regime di fuga massimo consigliato dell'albero sporgente, giri/min



Pericolo di proiezione di oggetti e particelle.



Durante il lavoro l'utilizzatore della macchina deve accertarsi che non ci siano persone o animali in un raggio di 15 metri.



Le macchine dotate di lama tagliaerba possono causare un violento contraccolpo laterale venendo a contatto con corpi solidi. La lama è in grado di provocare l'amputazione di braccia e gambe. Mantenere sempre persone ed animali ad una distanza di almeno 15 metri dalla macchina.



Le frecce indicano i limiti entro i quali viene fissato l'attacco dell'impugnatura.



Utilizzare sempre guanti protettivi omologati.



Usare stivali robusti e antisdrucciolo.



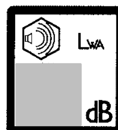
Macchina progettata esclusivamente per gruppi di taglio flessibili non metallici, cioè testine portafilo.



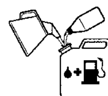
Il presente prodotto è conforme alle vigenti direttive CEE.



Emissioni di rumore nell'ambiente in base alla direttiva della Comunità Europea. L'emissione della macchina è indicata al capitolo Dati tecnici e sulla decalcomania.

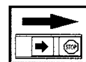


Utilizzare benzina verde o benzina super di qualità e olio per motore a due tempi mescolato al 2% (1:50).

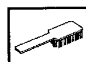


Irestanti simboli/decalcomanie riguardano particolari requisiti necessari per ottenere la certificazione in alcuni mercati.

Spegnere il motore mantenendo premuto l'interruttore di arresto in posizione STOP, fino a che il motore si spegne prima di effettuare operazioni di controllo e/o manutenzione.



E' necessario pulire con regolarità.



Controllo visivo.



E' obbligatorio l'utilizzo di protezione per gli occhi omologata.



Indice

Prima dell'avviamento osservare quanto segue:

Leggere accuratamente le istruzioni per l'uso.



AVVERTENZA! Evitare assolutamente di modificare la versione originale della macchina senza l'autorizzazione del fabbricante. Usare sempre accessori originali. Modifiche e/o accessori non autorizzati possono causare lesioni gravi o mortali all'operatore o a terzi.



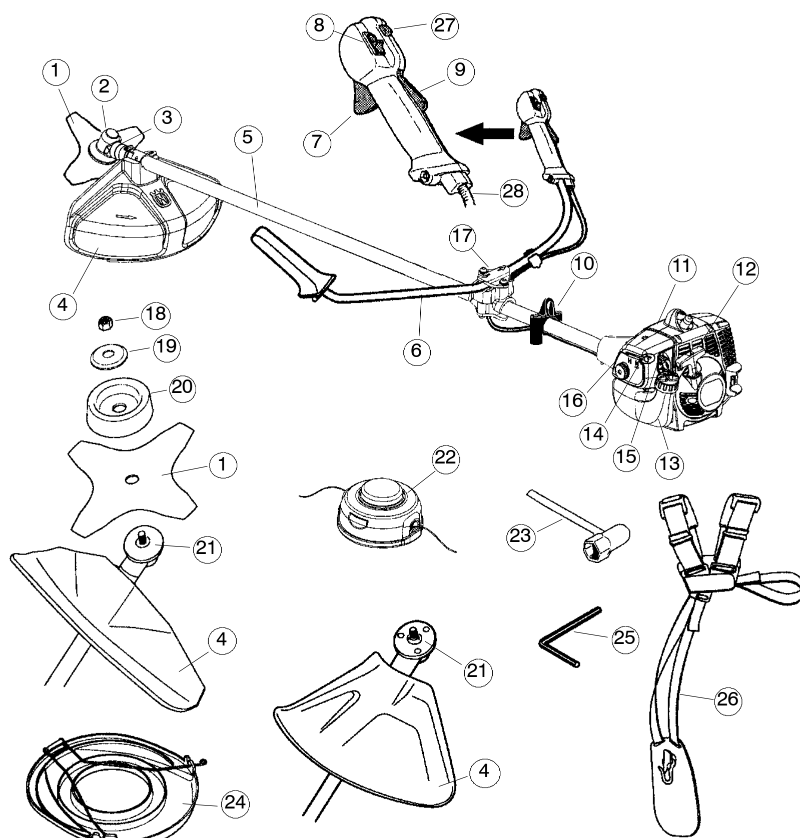
AVVERTENZA! Usati in maniera impropria o negligente lo sfrascatore, il decespugliatore e il bordatore possono essere attrezzi pericolosi, in grado di provocare lesioni gravi o mortali all'utilizzatore o a terzi. È importantissimo leggere attentamente e capire queste istruzioni per l'uso.



AVVERTENZA! Una lunga esposizione al rumore può comportare lesioni permanenti all'udito. Usare quindi sempre cuffie di protezione omologate.

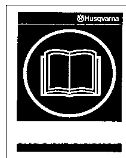
La Husqvarna AB procede costantemente allo sviluppo dei propri prodotti e si riserva quindi il diritto di apportare, senza alcun preavviso, modifiche riguardanti fra l'altro la forma e l'aspetto esteriore.

CHE COSA C'È?



Che cosa c'è?

1. Blade
2. Rifornimento lubrificante, riduttore angolare
3. Riduttore angolare
4. Protezione del gruppo di taglio
5. Albero cavo
6. Manubrio
7. Comando del gas
8. Interruttore di arresto
9. Fermo del gas
10. Morsetto
11. Coperchio del cilindro
12. Maniglia di avviamento
13. Serbatoio carburante
14. Comando valvola dell'aria
15. Pompa carburante
16. Coperchio filtro aria
17. Regolazione impugnatura
18. Dado di bloccaggio
19. Flangia di sostegno
20. Coppetta di supporto
21. Menabrida
22. Testina portafilo
23. Chiave del dado della lama
24. Protezione per trasporto
25. Chiave Allen
26. Imbracatura
27. Pulsante del gas di avviamento
28. Regolazione del cavetto dell'acceleratore
29. Istruzioni per l'uso



Importante

IMPORTANTE! Questa macchina è destinata esclusivamente all'uso per la bordatura di manti erbosi.

I soli accessori per azionare i quali vi è permesso l'uso del motore sono i gruppi di taglio da noi consigliati nel capitolo Dati tecnici.

Non usare la macchina in condizioni di stanchezza o sotto l'effetto si alcool o medicinali in grado di compromettere il vostro stato psichico e il controllo dei vostri atti.

Non usare mai la macchina in condizioni climatiche estreme come temperature molto basse o clima estremamente caldo e/o umido.

Usare sempre abbigliamento protettivo. Vedi istruzioni alla voce Abbigliamento protettivo.

Non usare mai una macchina che abbia subito modifiche tali da non corrispondere più alle specifiche originali.

Non usare mai una macchina difettosa Seguire le istruzioni per l'uso e la manutenzione indicate nel presente manuale. Alcuni interventi devono essere eseguiti da personale specializzato. Vedi istruzioni alla voce Manutenzione.

Tutti i carter e le protezioni devono essere montati prima dell'avviamento. Accertarsi che fusibile e cavo di accensione siano intatti. Esiste il rischio di scossa elettrica.

Durante il lavoro, l'utilizzatore deve accertarsi che non ci siano persone o animali in un raggio di 15 metri. Nel caso in cui più utilizzatori stiano lavorando nello stesso luogo la distanza di sicurezza deve in ogni caso non inferiore a 15 metri.

AVVERTENZA! Un gruppo di taglio errato o una lama affilata in modo sbagliato possono aumentare il rischio d'incidenti.

AVVERTENZA! Non consentire mai a bambini di utilizzare la macchina o avvicinarsi a essa. Poiché la macchina è dotata di contatto di arresto con ritorno a molla e può avviarsi a bassa velocità con una leggera trazione dell'impugnatura di avviamento, in alcune condizioni la macchina potrebbe essere avviata anche da bambini piccoli. Sussiste il rischio di gravi lesioni personali. Staccare quindi il cappuccio dalla candela quando si lascia la macchina incustodita.

Abbigliamento protettivo

IMPORTANTE! Usati in maniera impropria o negligente lo sfrascatore, il decespugliatore e il bordatore possono essere attrezzi pericolosi, in grado di provocare lesioni gravi o mortali all'utilizzatore o a terzi. È importantissimo leggere attentamente e capire queste istruzioni per l'uso.

Lavorando con la macchina usare sempre abbigliamento protettivo omologato. L'uso di abbigliamento protettivo non elimina i rischi di lesioni, ma riduce gli effetti del danno in caso di incidente. Consigliatevi con il vostro rivenditore di fiducia per la scelta dell'attrezzatura adeguata.

AVVERTENZA! Far sempre attenzione a segnali di allarme o chiamate quando usate le cuffie protettive. Togliere sempre le cuffie protettive immediatamente all'arresto del motore.

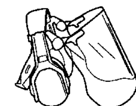
CASCO

Usare il casco se i tronchi da tagliare hanno una lunghezza superiore ai 2 m.



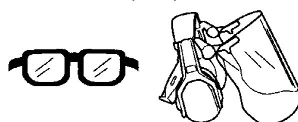
CUFFIE PROTETTIVE

Usare cuffie protettive con effetto insonorizzante adeguato.



PROTEZIONE PER GLI OCCHI

Usare sempre protezione per gli occhi omologata. Con l'uso della visiera è necessario anche l'uso di occhiali protettivi omologati. Con il termine occhiali protettivi omologati si intendono occhiali che siano conformi alle norme EN 166 per i paesi EU.



GUANTI

Usare i guanti quando è necessario, per es. durante il montaggio del gruppo di taglio.

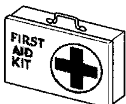


STIVALI
Usare stivali robusti e antisdrucciolo.



ABBIGLIAMENTO
Usare abbigliamento in materiale robusto ed evitare indumenti troppo ampi che si impigliano facilmente fra rami e sterpi. Usare sempre pantaloni lunghi di tessuto resistente. Non indossare gioielli, pantaloni corti o sandali e non lavorare a piedi nudi. Accertarsi che i capelli non scendano al di sotto delle spalle.

PRONTO SOCCORSO
Tenere sempre a portata di mano la cassetta di pronto soccorso.



Dispositivi di sicurezza della macchina

In questo capitolo vengono presentati i dispositivi di sicurezza della macchina, la loro funzione, il controllo e la manutenzione necessari per assicurarne una funzione ottimale. Vedi al capitolo Che cosa c'è?, per individuare la posizione di questi componenti sulla macchina. La durata della macchina può ridursi e il rischio di incidenti aumentare se la manutenzione non viene eseguita correttamente e se l'assistenza e/o le riparazioni non vengono effettuate da personale qualificato. Per ulteriori informazioni rivolgersi alla più vicina officina di assistenza.

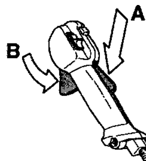
IMPORTANTE! Tutte le riparazioni e l'assistenza della macchina vanno eseguite da personale specializzato. Questo vale soprattutto per i dispositivi di sicurezza. Se la macchina non supera tutti i controlli sottoelencati, contattare l'officina autorizzata. L'acquisto di uno dei nostri prodotti garantisce l'assistenza di personale qualificato. Se non avete acquistato la macchina presso un rivenditore con centro di assistenza, informatevi sull'ubicazione della più vicina officina autorizzata.



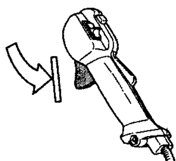
AVVERTENZA! Non usare mai una macchina con dispositivi di sicurezza guasti. Questi dispositivi vanno controllati e sottoposti a manutenzione secondo quanto descritto in questo capitolo. Se la macchina non supera tutti i controlli, contattare un'officina per le necessarie riparazioni.

Fermo del gas

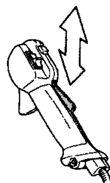
Il fermo del gas impedisce le accelerazioni involontarie. Quando il fermo (A) viene premuto nell'impugnatura (mentre si impugna la motosega), si libera il comando del gas (B). Rilasciando l'impugnatura l'acceleratore e il fermo si bloccano nella loro posizione di riposo. Questo meccanismo è azionato da due molle di ritorno indipendenti. In questa posizione il gas è bloccato automaticamente sul minimo.



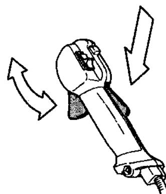
Controllare che l'acceleratore sia bloccato sul minimo quando il fermo è in posizione di riposo.



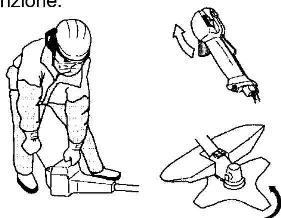
Premere sul fermo del gas e controllare che ritorni in posizione di riposo non appena viene rilasciato.



Controllare che acceleratore e fermo del gas si muovano liberamente e che le molle di richiamo funzionino a dovere.

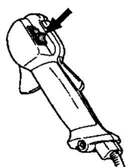


Vedi istruzioni alla voce Avviamento. Avviare il motore ed accelerare a pieno gas. Lasciar andare l'acceleratore e accertarsi che il gruppo di taglio di taglio si fermi e resti fermo. Se il gruppo di taglio ruota mentre l'acceleratore è al minimo è necessario controllare la registrazione del minimo sul carburatore. Vedi istruzioni alla voce Manutenzione.

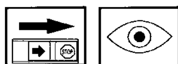


Interruttore di arresto

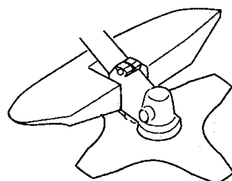
Controllare che il motore si spenga portando l'interruttore in posizione di arresto.



Protezione del gruppo di taglio



Questa protezione mira ad impedire che vengano lanciati oggetti dal gruppo di taglio contro l'utilizzatore. Inoltre la protezione impedisce che l'utilizzatore venga a contatto con il gruppo di taglio.



Controllare che la protezione sia integra e priva di incrinature. Sostituire la protezione se è stata sottoposta a urti o se è incrinata. Usare sempre la protezione consigliata per ogni specifico gruppo di taglio. Vedi capitolo Dati tecnici.

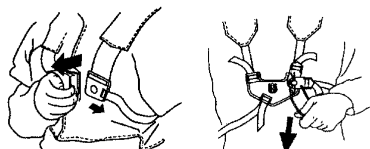
AVVERTENZA! Non usare mai in nessun caso alcun gruppo di taglio senza che sia stato montato un dispositivo di protezione omologato. Vedi capitolo Dati tecnici. Il montaggio di un dispositivo di protezione inadeguato o difettoso può provocare gravi lesioni alle persone.

L'uso di un filo avvolto nel modo errato e di un gruppo di taglio inadeguato aumenta il livello di vibrazioni.

AVVERTENZA! L'esposizione eccessiva alle vibrazioni può causare lesioni neuro-vascolari a chi soffre di disturbi circolatori. In caso di sintomi riferibili ad un'esposizione eccessiva alle vibrazioni, contattare il medico. Tali sintomi possono essere torpore, perdita della sensibilità, punture, prurito, dolore, riduzione o perdita della forza, decolorazioni della pelle o modifiche strutturali della sua superficie. Tali sintomi si riscontrano soprattutto nelle mani, nei polsi e alle dita.

Imbracatura rapido

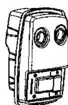
Sul davanti vi è un dispositivo di sgancio rapido facilmente accessibile come misura di sicurezza in situazioni in cui sia necessario liberarsi dalla macchina e dall'imbracatura. Vedi istruzioni alla voce Come indossare l'imbracatura.



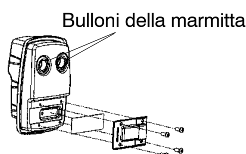
Controllare che le cinghie dell'imbracatura siano nella giusta posizione. Quando l'imbracatura e la macchina sono state regolate, controllare che il dispositivo di sgancio rapido funzioni.

Marmitta

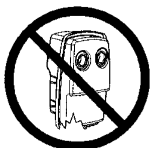
La marmitta è costruita in modo da assicurare il minimo livello di rumorosità e da allotanare i gas di scarico del motore dall'operatore.



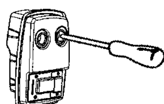
Il rischio d'incendio è particolarmente alto in paesi a clima caldo e secco. Per questa ragione alcune marmitte sono dotate di una retina parascintille. Controllate se la vostra macchina ha una marmitta munita di questa retina.



È di estrema importanza seguire le istruzioni relative a controllo, manutenzione e servizio della marmitta. Non usare mai la macchina se la marmitta è in cattive condizioni.



Controllare con regolarità che la marmitta sia ben fissa nella macchina.



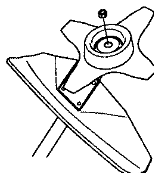
AVVERTENZA! La marmitta è molto calda sia durante l'esercizio che all'arresto del motore. Questo vale anche con il motore al minimo. Il contatto può provocare ustioni. Attenzione al pericolo di incendio!

AVVERTENZA! L'interno della marmitta contiene sostanze chimiche che potrebbero essere cancerogene. Evitare il contatto con queste sostanze in caso di marmitta danneggiata.

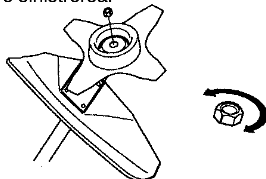
AVVERTENZA! Non dimenticate che: I gas di scarico del motore contengono monossido di carbonio in grado di provocare intossicazione. Non azionare e non usare mai la macchina all'interno, o in ambienti con scarsa circolazione dell'aria. I gas di scarico del motore sono molto caldi e possono contenere scintille in grado di provocare incendi. Non avviare mai la macchina in ambienti chiusi o vicino a materiale infiammabile!

Dado di bloccaggio

Su alcuni tipi di gruppo di taglio si usa il dado di bloccaggio per fissare l'utensile.



Durante il montaggio, avvitare il dado girando in senso contrario a quello di rotazione del gruppo di taglio. Durante lo smontaggio, svitare il dado nel senso di rotazione del gruppo di taglio. (**NOTA!** La filettatura del dado è sinistrorsa.



Stringere il dado con la chiave a bussola. Il blocco di nylon del dado di bloccaggio non deve essere talmente usurato da poter essere girato a mano. Il blocco deve sopportare almeno 1,5 Nm. Quando è stato avvitato circa 10 volte, il dado va sostituito.

Attrezzatura di taglio

Questa parte vi indica, con la corretta manutenzione e l'uso del tipo di attrezzatura di taglio, come:

- Ridurre la tendenza al contraccolpo della macchina.
- Ottenere sempre le migliori prestazioni di taglio.
- Aumentare la durata dell'attrezzatura di taglio.

IMPORTANTE!
Usare solo gruppi di taglio abbinati ai tipi di protezione da noi raccomandati! Vedi capitolo Dati tecnici. Per un corretto montaggio del filo e per la scelta di un filo dal diametro adatto vedere le istruzioni per il gruppo di taglio. Mantenere i denti della lama affilati accuratamente e nel modo giusto! Seguire le nostre indicazioni. Vedere anche le istruzioni sulla confezione della lama. Mantenere un'alliccciatura corretta! Seguire le nostre istruzioni ed usare la sagoma di affilatura consigliata.

AVVERTENZA! Spegnere sempre il motore prima di eseguire qualsiasi operazione sul gruppo di taglio. Questo infatti continua a ruotare anche quando l'acceleratore viene rilasciato. Accertarsi che il gruppo di taglio sia completamente fermo e staccare il cavo dalla candela prima d'iniziare qualunque operazione.

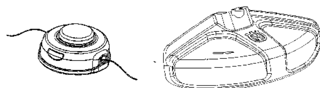
AVVERTENZA! Un gruppo di taglio errato o una lama affilata in modo sbagliato aumentano il rischio di contraccolpi.

Attrezzatura di taglio

La lama tagliaerba e il coltello tagliaerba sono adatti allo sfoltimento dell'erba più folta.



La testina portafilo è adatta per la bordatura dell'erba.



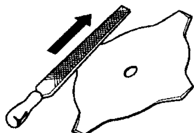
Regole basilari



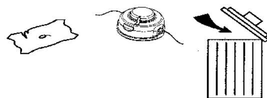
Usare solo gruppi di taglio abbinati ai tipi di protezione da noi raccomandati! Vedi capitolo Dati tecnici.



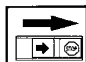
Mantenere i denti della lama adeguatamente affilati! Seguire le nostre istruzioni ed usare la sagoma di affilatura consigliata. Una lama mal affilata o danneggiata aumenta il rischio d'incidenti.



Controllare il gruppo di taglio per individuare danni o incrinature. Un gruppo di taglio danneggiato dev'essere sostituito.

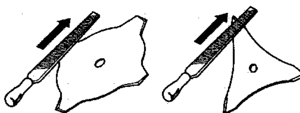


Affilatura del coltello tagliaerba e della lama tagliaerba





- Per una corretta affilatura vedere la confezione del gruppo di taglio. La lama e il coltello si affilano con una lima piatta a taglio semplice.
- Per mantenere l'equilibratura, limare ugualmente tutti i taglienti.

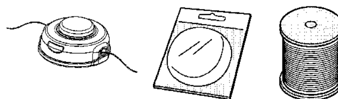


AVVERTENZA! Rottamare sempre la lama che sia piegata, contorta, lesionata, incrinata o danneggiata in altro modo. Non provate mai a raddrizzare una lama piegata per riutilizzarla. Usare solo lame originali del tipo raccomandato.

Testina portafilo

IMPORTANTE!
Controllare che il filo di taglio sia ben avvolto attorno al rocchetto, onde evitare pericolose vibrazioni nella macchina.

- Usare solamente i gruppi di taglio consigliati. Vedi capitolo Dati tecnici.

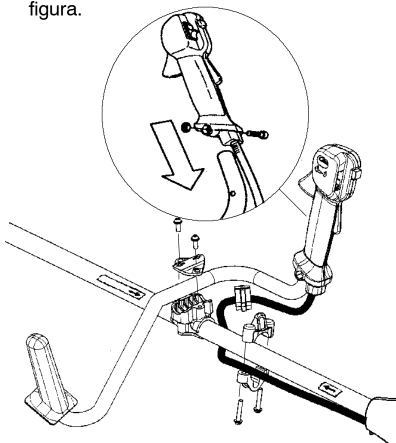


- In genere una macchina piccola richiede una testina portafilo piccola e viceversa. Questo dipende dal fatto che il motore durante l'esercizio deve far ruotare il filo allontanandolo in senso radiale dalla testina e contemporaneamente superare la resistenza opposta dall'erba.
- Anche la lunghezza del filo è importante. A parità di diametro, un filo lungo richiede maggiore potenza rispetto a uno corto.
- Assicurarsi che il coltellino situato sulla protezione della testina sia intatto. Esso serve a tagliare il filo alla giusta lunghezza.
- Per prolungare la vita del filo esso può essere immerso in acqua per un paio di giorni. Il filo diventa così più tenace e dura di più.

NOTA: Verificare che tutte le parti siano correttamente installate secondo quanto riportato in questo manuale.

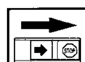
Montaggio del manubrio

- Smontare la vite dalla parte posteriore dell'impugnatura dell'acceleratore.
- Infilare l'impugnatura dell'acceleratore sulla parte destra del manubrio (vedere figura).
- Far coincidere il foro della vite di fissaggio dell'impugnatura con il foro del manubrio.
- Rimontare la vite nel foro della parte posteriore dell'impugnatura.
- Avvitare la vite attraverso l'impugnatura ed il manubrio. Serrare.
- Montare i dispositivi di fissaggio come in figura.



- L'attacco dell'impugnatura dev'essere montato fra le frecce segnate sull'albero cavo.
- Serrare le viti con la chiave Allen.

Montaggio dell'imbracatura



AVVERTENZA! Durante l'uso il decespugliatore deve sempre essere agganciato all'imbracatura. In caso contrario non vi sarà possibile maneggiare il decespugliatore in modo sicuro e ne potranno derivare danni alla vostra persona o a terzi. Non usare mai un'imbracatura il cui dispositivo di imbracatura rapido sia rotto.

Le regolazioni della imbracatura e del manubrio devono essere effettuate con il motore completamente fermo prima di utilizzare l'apparecchio.

Montaggio del morsetto della imbracatura

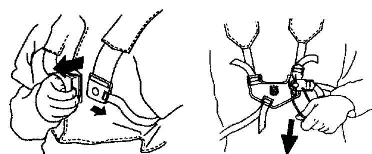
- Posizionare il morsetto superiore dell'imbracatura sull'albero. Posizionare il morsetto inferiore dell'imbracatura sotto l'albero superiore e allineare i fori per le viti dei morsetti superiore e inferiore. Il morsetto deve essere fissato sopra la freccia sull'albero cavo come in figura.

NOTA: Installare il cavetto dell'acceleratore nella scanalatura del morsetto inferiore prima di serrare la viti.

- Inserire le due viti negli appositi fori.
- Fissare il morsetto dell'imbracatura serrando le viti con la chiave Allen.

Come indossare l'imbracatura

- Nella sezione anteriore si trova un dispositivo di sgancio rapido facilmente accessibile. Usatelo in situazioni di emergenza, in cui sia necessario liberarsi rapidamente dell'imbracatura e della macchina.



Carico uniforme sulle spalle

- Un'adeguata regolazione dell'imbracatura e della macchina facilita notevolmente il lavoro.
- Indossare la imbracatura. Regolare l'imbracatura in modo da ottenere la migliore posizione di lavoro. Tendere le cinghie laterali in modo da distribuire uniformemente il carico su entrambe le spalle.



NOTA: Può essere necessario da spostare l'imbracatura sull'albero per l'equilibrare adeguata dell'unità.



Giusta altezza

Regolare la tracolla per far sì che il gruppo di taglio sia parallelo al suolo.



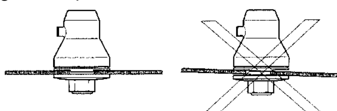
Giusto equilibrio

Lasciare che il gruppo di taglio appoggi leggermente sul suolo. Se usate la lama tagliaerba questa deve essere mantenuta al di sopra del suolo di qualche dm per evitare il contatto con pietre e simili. Spostare l'occhiello di sospensione per equilibrare al meglio il decespugliatore.



Montaggio della lama e della testina portafilo

- Durante il montaggio del gruppo di taglio è di estrema importanza fare in modo che la guida del menabrida/flangia di supporto sia situato nel modo corretto nel foro centrale del gruppo di taglio. Un gruppo di taglio montato in modo errato può causare lesioni molto gravi e/o perfino mortali.

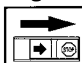


AVVERTENZA! Non usare mai in nessun caso alcun gruppo di taglio senza che sia stato montato un dispositivo di protezione omologato. Vedi capitolo Dati tecnici. Il montaggio di un dispositivo di protezione inadeguato o difettoso può provocare gravi lesioni alle persone.

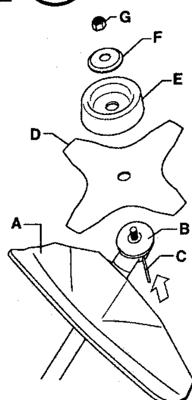
IMPORTANTE!

Per poter usare una lama tagliaerba la macchina deve essere dotata di manubrio, paralama e imbracatura adeguati.

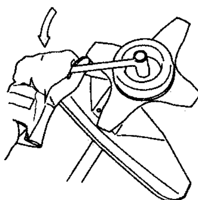
Montaggio di paralama, lama tagliaerba e coltello tagliaerba







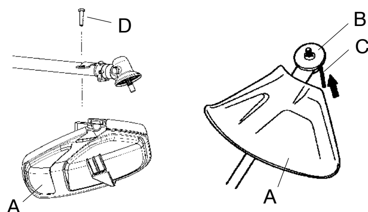
- Il paralama/protezione multipla (A) viene agganciato al supporto sull'albero cavo e fissato con una vite.
  N.B! Usare il paralama di tipo consigliato. Vedi istruzioni alla voce Caratteristiche tecniche.
- Montare il menabrida (B) sull'alberino sporgente.
- Far ruotare l'alberino portalama fino a far coincidere uno dei fori del menabrida con il foro corrispondente nell'alloggiamento del riduttore.
- Introdurre nel foro la spina di bloccaggio (C) per bloccare l'alberino.
- Collocare la lama (D), la coppetta di sostegno (E) e la flangia di sostegno (F) sull'alberino sporgente.
- Montare il dado (G). Esso va serrato con una coppia di 35-50 Nm (3,5-5 kpm). Usare la chiave a bussola inclusa nel kit attrezzi. Mantenere il manico della chiave il più possibile vicino al paralama. Per serrare il dado girare la chiave in senso contrario a quello di rotazione (**NOTA!** filettatura sinistrorsa).



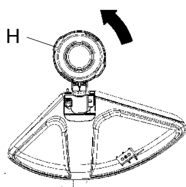
Montaggio della testina portafilo e della protezione



- Installare la protezione (A) da utilizzare con la testina portafilo. Agganciare la protezione/il gruppo protezione al supporto sull'albero e fissarla con il bullone (D).



- Montare il menabrida (B) sull'alberino sporgente.
- Ruotare l'alberino fino a che uno dei fori del menabrida non sia allineato al foro corrispondente nell'alloggiamento del riduttore.
- Inserire una spina (C) nel foro per bloccare l'alberino.
- Avvitare la testina portafilo (H) in direzione opposta a quella di rotazione.



- Per smontare l'unità seguire le stesse istruzioni in ordine inverso.

Carburante

Non accendere mai la macchina:
1. Se è stato versato del carburante sulla macchina. Eliminare ogni traccia di sporco e lasciare evaporare i resti di benzina.
2. Se avete versato del carburante su voi stessi o sui vostri abiti, cambiare abiti. Lavare le parti del corpo che sono venute a contatto con il carburante. Usare acqua e sapone.
3. Se vi sono perdite di carburante nella macchina. Controllare con regolarità la presenza di eventuali perdite dal tappo del serbatoio o dai tubi di alimentazione.

Trasporto e rimessaggio

- Il rimessaggio e il trasporto della macchina e del carburante devono essere eseguiti in modo che eventuali perdite o vapori non rischino di venire a contatto con scintille o fiamme aperte, generate ad esempio da macchine elettriche, motori elettrici, contatti/interruttori o caldaie.
- Per il rimessaggio e il trasporto del carburante usare recipienti adeguati ed omologati per tale scopo.
- In caso di rimessaggio della macchina per un periodo prolungato il serbatoio del carburante va svuotato. Per l'eliminazione dei resti inutilizzati di carburante rivolgersi al più vicino distributore di benzina.
- Accertarsi che la macchina sia ben pulita e che sia stata sottoposta a tutte le operazioni di assistenza prima di ogni rimessaggio a lungo termine.
- Durante il trasporto e il rimessaggio della macchina la protezione per il trasporto deve essere sempre montata sul gruppo di taglio.
- Prevenire l'avviamento involontario staccando sempre il cappuccio dalla candela in occasione di lunghi periodi di rimessaggio, se la macchina resta incustodita e prima di effettuare qualsiasi intervento di assistenza.



AVVERTENZA! Il carburante va maneggiato con cautela. Tenere presenti i rischi d'incendio, esplosione e intossicazione in caso di aspirazione.

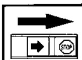
Carburante

N.B.! La macchina è dotata di motore a due tempi e deve sempre essere alimentata da miscela di olio per motori a due tempi e benzina. Per assicurare una corretta miscelazione misurare con cura la quantità d'olio da mescolare alla benzina. Se la quantità di carburante è limitata, anche un piccolo errore nella quantità d'olio influisce notevolmente sulla miscela.

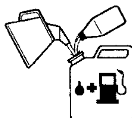


AVVERTENZA! Il carburante e i vapori tossici sono altamente infiammabili e la loro inalazione o il contatto cutaneo possono provocare gravi lesioni. Agire dunque con cautela maneggiando il carburante e assicurare una buona ventilazione dell'ambiente durante l'operazione.

Benzina



N.B.! Utilizzare sempre una miscela di buona qualità (almeno 90 ottani).
Usare nei casi in cui sia possibile una benzina ecologica, la cosiddetta benzina alchilata.



- Numero minimo di ottani raccomandato: 90. Se il motore viene alimentato con benzina con numero di ottani più basso batte in testa. Questo provoca un surriscaldamento ed eventuali gravi danni al motore.
- In caso di uso continuo ad alto regime si raccomanda una benzina ad alto numero di ottani.

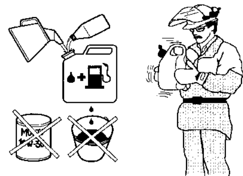
Olio per motori a due tempi

- Per ottenere massime prestazioni e funzionamento usare olio a due tempi HUSQVARNA, concepito appositamente per i nostri motori a due tempi. Miscela 1:50 (2%).
- In assenza di olio HUSQVARNA usare altro olio per miscele per motori a due tempi raffreddati ad aria, di alta qualità. Per la scelta dell'olio consultare il rivenditore. Miscela al 1:33 (3%).
- Non usare mai olio per motori fuoribordo a due tempi raffreddati ad acqua.
- Non usare mai olio per motori a quattro tempi.

Benzina, litri	Olio per motori a due tempi, litri	
	2% (1:50)	3% (1:33)
5	0,10	0,15
10	0,20	0,30
15	0,30	0,45
20	0,40	0,60

Preparazione della mescela

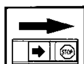
- Preparare la miscela in recipiente pulito e a parte, omologato per la benzina.
- Iniziare con il versare metà della benzina da usare. Aggiungere tutto l'olio. Mescolare agitando. Versare la benzina rimanente.
- Mescolare (agitare) accuratamente prima di procedere al rifornimento..



- Preparare una quantità di miscela necessaria al massimo per un mese.
- In caso di rimessaggio prolungato, vuotare e pulire il serbatoio del carburante.

AVVERTENZA! La marmitta è molto calda durante l'uso e subito dopo l'arresto del motore. Questo vale anche con il motore al minimo. Attenzione al pericolo di incendio, specialmente in presenza di materiali e/o gas infiammabili.

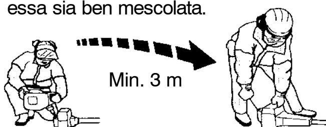
Rifornimento





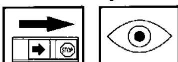
AVVERTENZA! I seguenti accorgimenti diminuiscono il pericolo di incendio:
Non fumare o portare sorgenti di calore vicino al carburante.
Effettuare sempreil rifornimento a motore spento.
Spegnere il motore e lasciarlo raffreddare alcuni minuti prima del rifornimento.
Aprire il tappo del serbatoio con cautela, per eliminare eventuali sovrappressioni.
Dopo il rifornimento chiudere bene il tappo.
Spostare sempre la macchina dal luogo del rifornimento prima della messa in moto.

- Pulire tutt'intorno al tappo del serbatoio. La presenza d'impurità nel serbatoio può causare guasti.
- Agitare il contenitore della miscela prima di versarla nel serbatoio per assicurarsi che essa sia ben mescolata.

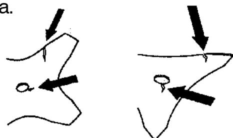


AVVIAMENTO E ARRESTO

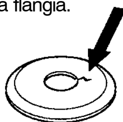
Controlli prima dell'avviamento



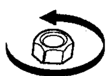
- Controllare la lama per accertarsi che non vi siano incrinature sul fondo dei denti o presso il foro centrale. Le cause più frequenti delle incrinature sono il formarsi di angoli acuti sui fondi dei denti durante l'affilatura e l'uso della lama con i denti non affilati. In caso di incrinature gettare via la lama.



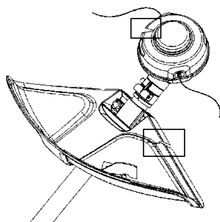
- Controllare la flangia di sostegno assicurandosi che non si siano formate incrinature dovute ad affaticamento o ad un serraggio eccessivo. In caso di incrinature, gettare via la flangia.



- Controllare che il dado non abbia perso la sua capacità di bloccaggio. Il blocco del dado deve sopportare una coppia di almeno 1,5 Nm. La coppia di serraggio del dado deve corrispondere a 35-50 Nm.



- Controllare la testina portafilo e la protezione della testina e verificare che siano intatte e non presentino incrinature. Sostituire la testina portafilo o la protezione della testina nel caso in cui abbiano subito degli urti o presentino incrinature.



- Non usare mai la macchina senza protezione o con una protezione difettosa.
- Tutti i coperchi devono essere correttamente montati e integri prima dell'avviamento della macchina.

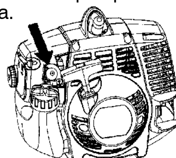
Avviamento e arresto



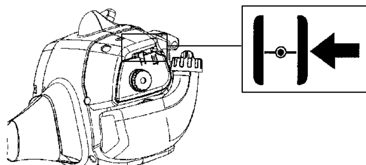
AVVERTENZA! Prima di avviare la macchina il coperchio della frizione completo e l'albero cavo devono essere montati, altrimenti la frizione potrebbe staccarsi e causare danni alle persone. Spostare sempre la macchina dal luogo del rifornimento prima della messa in moto. Collocare la macchina su una solida base d'appoggio. Controllare che il gruppo di taglio non possa venire a contatto con corpi solidi. Verificare che nella zona operativa non siano presenti persone non addette ai lavori, che sarebbero esposte al rischio di gravi lesioni. La distanza di sicurezza corrisponde a 15 metri.

Motore a freddo

Pompa carburante: Premere per 10 volte la pompa carburante fino a quando la pompa comincia a riempirsi di carburante. Non è necessario che la pompa sia completamente piena.



Aria: Spostare la leva della valvola dell'aria in posizione di chiuso.



Avviamento

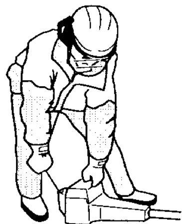
Premere il corpo della macchina contro il terreno con la mano sinistra (**NOTA**! Non con il piede!) Afferrare saldamente la manopola di avviamento con la mano destra. **NON premere la leva di comando dell'aria.** Estrarre lentamente la cordicella fino a che non si avverte una leggera resistenza (i nottolini dell'avviamento si innestano); quindi tirare rapidamente e con decisione la cordicella.

Non avvolgere mai la cordicella di avviamento attorno alla mano.

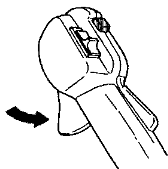
Tirare nuovamente la cordicella, fino a che il motore comincia ad accendersi. Poi premere e rilasciare la leva del gas. **Continuare a premere la leva del gas** e a tirare la cordicella fino a che il motore non si avvia.

NOTA! Se il motore si spegne, riportare la leva della valvola dell'aria nella posizione chiusa e ripetere i passaggi dell'avviamento.

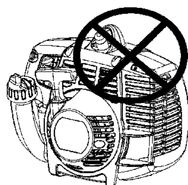
N.B.! Non estrarre completamente la cordicella e non lasciare la maniglia di avviamento con la cordicella estratta. Questo potrebbe danneggiare la macchina.



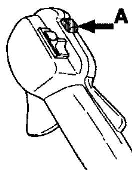
Motore a caldo
Con il motore a caldo, premere e tenere premuta la leva di regolazione. Tirare con decisione la maniglia della corda dello starter tenendo premuta contemporaneamente la leva di regolazione fino a fare funzionare il motore.



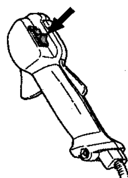
N.B.!
Evitare di toccare la superficie contrassegnata con qualunque parte del corpo. Il contatto può provocare ustioni o scossa elettrica se il cappuccio della candela è difettoso. Usare sempre i guanti. Non usare mai la macchina se il cappuccio della candela è difettoso.



Per le manopole di avviamento con fermo del gas vale quanto segue:
Il gas di avviamento si ottiene premendo prima il fermo dell'acceleratore e l'acceleratore e poi il pulsante del gas di avviamento (A). Rilasciare quindi il fermo dell'acceleratore e l'acceleratore e di seguito il pulsante del gas di avviamento. La funzione di gas di avviamento è ora attivata. Per riportare il motore al minimo premere il fermo dell'acceleratore e l'acceleratore.



Arresto
Spegnere il motore mantenendo premuto l'interruttore di arresto in posizione STOP, fino a che il motore non si spegne



N.B.! Il contatto di arresto torna automaticamente in posizione di avviamento. Prevenire l'avviamento involontario staccando sempre il cappuccio dalla candela prima di effettuare operazioni di montaggio, controllo e/o manutenzione.



AVVERTENZA! Se il motore si avvia con la valvola dell'aria in posizione chiusa l'utensile inizia immediatamente a ruotare.

Istruzioni generali di lavoro

IMPORTANTE!
Questo capitolo comprende le regole fondamentali di sicurezza per il lavoro con il bordatore. Trovandosi in una situazione di insicurezza riguardo all'uso della macchina rivolgersi ad un esperto. Contattare il proprio rivenditore o l'officina di servizio. Evitare qualsiasi lavoro per il quale non ci si sente sufficientemente qualificati. Prima dell'uso dovete comprendere la differenza fra sfoltimento forestale, sfoltimento dell'erba e bordatura dell'erba.

Norme basilari di sicurezza



1. Osservare l'ambiente circostante:
   - Per escludere la presenza di persone, animali o altro che possa interferire sul vostro controllo della macchina.
   - Per impedire che persone, animali o altro possano rischiare di entrare a contatto con il gruppo di taglio o che oggetti possano essere scagliati in aria dal gruppo di taglio.
   - **N.B!** Non usare mai la macchina se non siete certi di poter chiedere aiuto in caso d'infortunio.
2. Evitare di lavorare in condizioni di tempo sfavorevoli. Ad esempio nebbia, pioggia intensa, vento forte ecc. Il lavorare con tempo cattivo è spesso stancante e comporta situazioni di rischio, come ad esempio il terreno scivoloso, cambio di direzione di caduta dell'albero ecc.
3. Accertarsi di poter camminare e lavorare in posizione sicura. In caso di spostamenti, controllare che non vi siano ostacoli (ceppi, radici, rami, fossati ecc.) Fare particolare attenzione lavorando su terreni in pendenza.



4. Gli spostamenti vanno sempre eseguiti a motore spento. In caso di spostamenti su distanze più lunghe o di trasporti usare la protezione di trasporto.
5. Non poggiare mai la macchina a motore acceso se non la si può tenere bene d'occhio.

L'ABC per il taglio della vegetazione

- Usare sempre l'attrezzatura giusta.
- Regolare sempre adeguatamente l'attrezzatura.
- Seguire le norme di sicurezza.
- Organizzare bene il lavoro.
- Far funzionare sempre la lama a pieno regime nel momento in cui essa viene a contatto col materiale da tagliare.
- Usare sempre lame ben affilate.
- Evitare di urtare la lama contro sassi.



AVVERTENZA! **Non cercare mai di rimuovere il materiale tagliato con il motore in moto o il gruppo di taglio in rotazione. Esiste il rischio di ferirsi gravemente e ciò vale sia per l'operatore che per eventuali terzi. Arrestare il motore e il gruppo di taglio prima di rimuovere il materiale avvolto intorno all'albero della lama; in caso contrario esiste il rischio di ferirsi gravemente. Durante e/o alcuni attimi dopo l'uso è possibile che il riduttore angolare sia caldo. Il contatto può implicare il rischio di ustioni.**



AVVERTENZA! **Rischio di oggetti volanti. Usare sempre una protezione per gli occhi omologata. Evitate di lavorare inclinati verso la protezione del gruppo di taglio. Esiste il rischio di venir colpiti agli occhi da sassi o altri corpi estranei il che potrebbe causare cecità o altre gravi lesioni. Mantenere sempre distanti i non addetti ailavori. Bambini, animali, assistenti e anche eventuali spettatori devono sempre essere tenuti ad una distanza di sicurezza di 15 metri. Arrestare immediatamente la macchina nel caso qualcuno si avvicini. Non girarsi mai con la macchina in azione senza prima aver controllato che non ci sia nessuno alle vostre spalle entro la zona di sicurezza.**



AVVERTENZA! **A volte rami o erba possono incastrarsi tra la protezione e il gruppo di taglio. Spegnere sempre il motore prima della pulizia.**

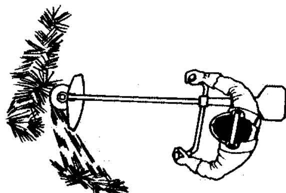
Tecnica fondamentale di lavoro

- Dopo ciascuna fase di lavoro decelerare il motore fino al regime minimo. Un esercizio prolungato a pieno regime senza carico può causare gravi danni al motore.

Sfoltimento dell'erba con lama tagliaerba



- Le lame tagliaerba e i coltelli tagliaerba non possono essere usati per i tronchi legnosi.
- Per tutti i tipi di erba alta o robusta si usa la lama tagliaerba.
- L'erba viene falciata con movimenti oscillanti lateralmente, in cui il movimento da destra a sinistra costituisce il momento di falciatura mentre il movimento da sinistra a destra è il movimento di ritorno. Lavorare col lato sinistro della lama (prendendo ad esempio l'orologio, la posizione sarebbe fra le 8 e le 12).



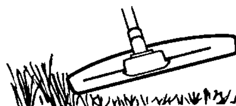
- Inclinando leggermente la lama verso sinistra durante lo sfoltimento, l'erba forma un'andana che ne facilita la raccolta col rastrello.
- Cercare di lavorare con movimenti ritmici. Assumere una posizione stabile con i piedi divaricati. Dopo il movimento di ritorno avanzare e riassumere una posizione stabile.
- Fare in modo che la coppetta di sostegno si appoggi leggermente al terreno. La coppetta di sostegno serve a proteggere la lama dal contatto con il terreno.
- Per evitare che il tagliato si aggrovigli intorno alla lama è bene seguire le seguenti indicazioni:
  - Lavorare sempre a pieno gas.
  - Evitare il materiale appena tagliato nel movimento di ritorno.
- Arrestare il motore, sganciare l'imbracatura ed appoggiare a terra la macchina prima di raccogliere il materiale tagliato.

Bordatura dell'erba con testina portafilo

Bordatura



- Mantenere la testina portafilo a poca distanza dal terreno ed angolarla. E' l'estremità del filo che esegue il taglio. Lasciare che il filo funzioni al proprio ritmo. Non premere mai il filo contro il materiale da tagliare.

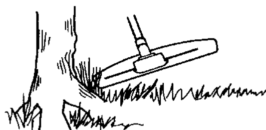


- Il filo elimina facilmente l'erba e le erbacce vicino a muri, recinti, alberi ed aiuole, ma può anche danneggiare la corteccia di alberi e cespugli oppure i paletti dei recinti.
- Per ridurre i danni alle piante accorciare il filo fino a 10-12 cm e ridurre il regime del motore.
- Durante la bordatura e l'estirpazione di erbacce mantenere il regime al di sotto del massimo, per far sì che il filo duri di più e la testina portafilo si usuri di meno.

Estirpazione di erbacce



- La tecnica di estirpazione rimuove tutta la vegetazione indesiderata. Tenere la testina portafilo appena al di sopra del terreno ed inclinarla. Lasciare che l'estremità del filo colpisca il terreno attorno ad alberi, pilastri, statue o simili. **NOTA!** Questo metodo comporta una maggiore usura del filo.

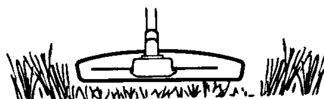


- Se si lavora contro pietre, mattoni, cemento, recinzioni metalliche ecc. il filo si consuma più rapidamente che non a contatto con alberi o steccati in legno.

Rasatura



- Il bordatore è ideale per tagliare l'erba in punti che un normale rasaerba difficilmente può raggiungere. Durante il taglio mantenere il filo parallelo al terreno. Evitare di premere la testina portafilo contro il terreno perché in questo modo si rischia di rovinare il manto erboso e di danneggiare l'utensile.

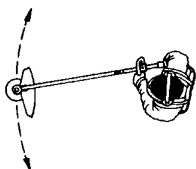


- Durante le normali operazioni di taglio evitare che la testina portafilo sia a contatto prolungato col terreno. Un contatto costante potrebbe danneggiare o usurare la testina.

Spazzare



- Lo spostamento d'aria causato dal filo rotante può essere utilizzato per spazzare in modo facile e veloce. Mantenere il filo parallelo e al di sopra delle superfici da spazzare e muovere l'utensile avanti e indietro.



- Per rasare o spazzare procedere a pieno gas per ottenere un buon risultato.



AVVERTENZA! Non cercare mai di rimuovere il materiale tagliato con il motore in moto o il gruppo di taglio in rotazione. Esiste il rischio di ferirsi gravemente e ciò vale sia per l'operatore che per eventuali terzi. Arrestare il motore e il gruppo di taglio prima di rimuovere il materiale avvolto intorno all'albero della lama; in caso contrario esiste il rischio di ferirsi gravemente. Durante e/o alcuni attimi dopo l'uso è possibile che il riduttore angolare sia caldo. Il contatto può implicare il rischio di ustioni.



AVVERTENZA! Rischio di oggetti volanti. Usare sempre una protezione per gli occhi omologata. Evitate di lavorare inclinati verso la protezione del gruppo di taglio. Esiste il rischio di venir colpiti agli occhi da sassi o altri corpi estranei il che potrebbe causare cecità o altre gravi lesioni. Mantenere sempre distanti i non addetti ailavori. Bambini, animali, assistenti e anche eventuali spettatori devono sempre essere tenuti ad una distanza di sicurezza di 15 metri. Arrestare immediatamente la macchina nel caso qualcuno si avvicini.

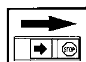
Il proprietario è responsabile dell'esecuzione delle operazioni di manutenzione raccomandate nel manuale dell'operatore.

Carburetore

Il vostro prodotto Husqvarna è stato fabbricato e prodotto in base a norme che permettono di ridurre le emissioni di scarico dannose. Dopo aver consumato 8–10 serbatoi di carburante il motore ha passato il rodaggio. Per verificare che funzioni in modo ottimale con il minimo livello di emissioni dannose dopo il rodaggio, rivolgetevi al vostro rivenditore/servizio di assistenza (che dispone di un contagiri) per mettere a punto il carburatore.

AVVERTENZA! Prima di avviare la macchina il coperchio della frizione completo e l'albero cavo devono essere montati, altrimenti la frizione potrebbe staccarsi e causare danni alle persone.

Funzionamento



- Attraverso l'acceleratore, il carburatore regola il regime del motore. La miscela aria/benzina avviene nel carburatore.
- La vite T regola la posizione dell'acceleratore al minimo. Avvitando in senso orario il regime del minimo si alza, mentre agendo in senso antiorario il regime di giri del motore al minimo si abbassa.

Messa a punto iniziale

- Il carburatore è messo a punto al collaudo in fabbrica. La messa a punto finale sarà eseguita da persona competente ed esperta.

N.B! Se il gruppo di taglio ruota con il motore al minimo sarà necessario regolare la vite T in senso antiorario fino all'arresto del gruppo di taglio.

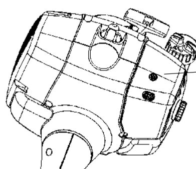
Regime consigliato con motore al minimo:
Vedi istruzioni alla voce Caratteristiche tecniche.

Regime massimo consigliato con motore fuori giri:
Vedi istruzioni alla voce Caratteristiche tecniche.

Regolazione finale del regime di giri al minimo T

Regolate il regime di giri al minimo servendovi della vite del minimo T, nel caso sia necessaria una nuova messa a punto. Girate prima la vite del minimo T in senso orario fino a quando il gruppo di taglio comincia a ruotare. Girate poi la vite in senso antiorario fino a quando il gruppo di taglio si arresta. Il regime al minimo è regolato correttamente quando il motore funziona uniformemente in ogni posizione.

Dovrebbe inoltre esserci un buon margine fino al regime in cui il gruppo di taglio comincia a ruotare.



AVVERTENZA! Se non è possibile regolare il regime del minimo affinché il gruppo di taglio si fermi, contattate il rivenditore/servizio di assistenza. Evitate di utilizzare la macchina prima che questa sia stata correttamente regolata o riparata.

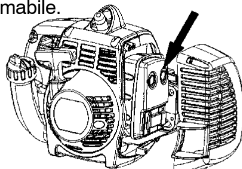
Sicurezza/manutenzione dell'unità

Staccare la candela prima di eseguire le operazioni di manutenzione, salvo per le regolazioni del carburatore.

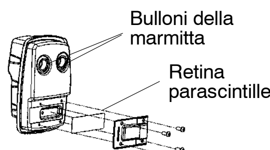
Marmitta



La marmitta è dimensionata in modo da diminuire la rumorosità e per allontanare i gas di scarico dall'operatore. I gas di scarico sono caldi e possono contenere scintille, pericolose in presenza di materiale infiammabile.



Questo marmitta sono dotate di una speciale retina parascintille. È consigliabile pulire la retina una volta al mese. Per un risultato ottimale usare una spazzola di acciaio. **In caso di retina danneggiata questa deve essere sostituita.** Una retina ostruita provoca il surriscaldamento della macchina con conseguenti danni a cilindro e pistone.



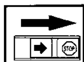
N.B.! Non usare mai la macchina se la marmitta non è in buone condizioni.

AVVERTENZA! La marmitta è molto calda sia durante l'esercizio che all'arresto del motore. Questo vale anche con il motore al minimo. Il contatto può provocare ustioni. Attenzione al pericolo di incendio!

AVVERTENZA! L'interno della marmitta contiene sostanze chimiche che potrebbero essere cancerogene. Evitare il contatto con queste sostanze in caso di marmitta danneggiata.

AVVERTENZA! Non dimenticate che: I gas di scarico del motore contengono monossido di carbonio in grado di provocare intossicazione. Non azionare e non usare mai la macchina all'interno, o in ambienti con scarsa circolazione dell'aria. I gas di scarico del motore sono molto caldi e possono contenere scintille in grado di provocare incendi. Non avviare mai la macchina in ambienti chiusi o vicino a materiale infiammabile!

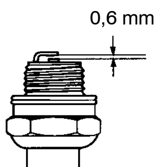
Candela



Lo stato della candela dipende da:

- Carburatore non tarato.
- Miscela carburante/olio non corretta (quantità eccessiva di olio oppure olio non idoneo).
- Filtro dell'aria ostruito.

Questi fattori causano depositi sull'elettrodo della candela, e conseguenti disturbi di funzionamento e di messa in moto. Se la macchina ha potenza insoddisfacente, difficoltà di messa in moto o il minimo irregolare, controllare innanzitutto la candela. Se questa è incrostata, pulirla e controllare la distanza tra gli elettrodi, che deve essere 0,6 mm. La candela andrebbe cambiata di regola dopo circa un mese di esercizio o prima se necessario.



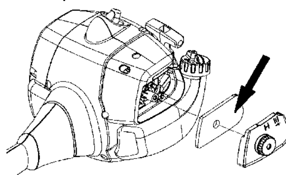
N.B.! Usare candele originali o di tipo raccomandato! Altre candele possono danneggiare cilindro e pistone.

Filtro dell'aria



Pulire regolarmente il filtro dell'aria per evitare :

- Disturbi di carburazione
- Problemi di messa in moto
- Riduzione della potenza sviluppata
- Inutile usura dei componenti del motore
- Consumi più elevati

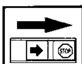


Il filtro dev'essere pulito ogni 25 ore di esercizio o più spesso se l'ambiente è estremamente polveroso.

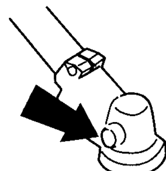
Pulizia del filtro dell'aria

Smontare il coperchio del filtro dell'aria ed estrarre il filtro. Lavarlo in acqua saponata calda. Prima di rimontare il filtro accertarsi che sia ben asciutto. Il filtro non ritorna mai completamente pulito. Pertanto va sostituito periodicamente con uno nuovo. **Un filtro danneggiato va sostituito immediatamente.**

Riduttore angolare

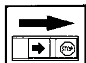


Il riduttore angolare è stato riempito in fabbrica con la giusta quantità di grasso. Prima dell'uso della macchina si consiglia comunque di controllare che il riduttore sia pieno di grasso fino a 3/4. Usare grasso speciale HUSQVARNA.



Il lubrificante nell'alloggiamento del riduttore non va normalmente cambiato se non in caso di eventuali riparazioni.

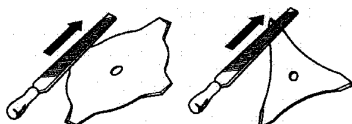
Affilatura del coltello tagliaerba e della lama tagliaerba






AVVERTENZA! Spegnere sempre il motore prima di eseguire qualsiasi operazione sul gruppo di taglio. Questo infatti continua a ruotare anche quando l'acceleratore viene rilasciato. Accertarsi che il gruppo di taglio sia completamente fermo e staccare il cavo dalla candela prima d'iniziare qualunque operazione.

- Per una corretta affilatura vedere la confezione del gruppo di taglio.
- La lama e il coltello si affilano con una lima piatta a taglio semplice.
- Per mantenere l'equilibratura, limare ugualmente tutti i taglienti.





AVVERTENZA! Rottamare sempre la lama che sia piegata, contorta, lesionata, incrinata o danneggiata in altro modo. Non provate mai a raddrizzare una lama piegata per riutilizzarla. Usare solo lame originali del tipo raccomandato.

Schema di manutenzione

Qui di seguito troverete una lista delle operazioni di manutenzione da eseguire sulla macchina. La maggior parte dei punti è descritta al capitolo Manutenzione. L'utilizzatore può eseguire solo le operazioni di manutenzione e assistenza descritte in questo manuale delle istruzioni. Per operazioni di maggiore entità rivolgersi ad un'officina autorizzata.

Manutenzione	Manutenzione giornaliera	Manutenzione settimanale	Manutenzione mensile
Pulire le parti esterne della macchina.	X		
Controllare che il blocco dell'acceleratore e l'acceleratore funzionino in modo sicuro.	X		
Controllare che l'interruttore d'arresto funzioni.	X		
Controllare che il gruppo di taglio non ruoti con il motore al minimo.	X		
Pulire il filtro dell'aria. Sostituire se necessario.	X		
Controllare che la protezione sia integra e priva di incrinature. Sostituire la protezione se è stata sottoposta a urti o se è incrinata.	X		
Controllare che la testina portafilo sia integra e priva di incrinature. Sostituirla se necessario.	X		
Controllare che il dado di bloccaggio del gruppo di taglio sia correttamente serrato.	X		
Controllare che dadi e viti siano ben serrati.	X		
Controllare che non ci siano perdite di carburante nel motore, nel serbatoio o nei flessibili carburante.	X		
Controllare il dispositivo di avviamento con la relativa cordicella.		X	
Pulire la candela esternamente. Smontarla e controllare la distanza fra gli elettrodi. Regolare la distanza portandola a 0,6 mm o sostituire la candela. Controllare che la candela sia munita di dispositivo di soppressione interferenze radio.		X	
Pulire il carburatore esternamente e lo spazio attorno ad esso.		X	
Controllare che il riduttore angolare sia pieno per 3/4 di grasso. Riempire con grasso speciale se necessario.		X	
Controllare che il filtro del carburante non sia sporco e che il flessibile del carburante non presenti incrinature o altri difetti. Sostituire se necessario.		X	
Controllare tutti i cavi e i collegamenti.			X
Controllare che la frizione, le molle della frizione e il tamburo dela frizione non siano usurati. Sostituire se necessario presso un'officina autorizzata.			X
Sostituire la candela. Controllare che la candela sia munita di dispositivo di soppressione interferenze radio.			X
Controllare ed eventualmente pulire la retina parascintille della marmitta.			X

CARATTERISTICHE TECNICHE

Caratteristiche tecniche

	125R
Motore	
Cilindrata, cm^3	28
Alesaggio, mm	35
Corsa, mm	28.7
Regime del motore al minimo, giri/min	2800-3200
Regime di massima raccomandato, giri/min	11000
Regime albero sporgente, giri/min	8000
Potenza max. motore a norma ISO 8893, kW/ giri/min.	0,8
Marmitta catalitica	No
Sistema di accensione con regolazione del regime	Sì
Sistema di accensione	
Marca/tipo sistema di accensione	Walbro/CD
Candela	Champion RCJ-6Y
Distanza all'elettrodo, mm	0,6
Carburante, lubrificazione	
Marca/tipo carburatore	Zama
Capacità serbatoio carburante, litri	0,4
Peso	
Peso, escluso carburante, gruppo di taglio e protezione, kg	4,8
Emissioni di rumore (vedere annot. 1)	
Livello potenza acustica, misurato dB(A)	109
Livello potenza acustica, garantito L_{WA} dB(A)	114
Livelli di rumorosità (vedere annot. 2)	
Livello di pressione acustica equivalente rispetto all'udito dell'operatore, misurato in base alle norme EN/ISO 11806 e ISO 7917, dB(A)	100
Livelli di vibrazioni	
Livelli di vibrazioni dell'impugnatura, misurati in base alle norme EN/ISO 11806 e ISO 7916	
IMPUGNATURA ANTERIORE	
Al minimo, m/s^2	3,9
In movimento, m/s^2	5,6
IMPUGNATURA POSTERIORE	
Al minimo, m/s^2	2,9
In movimento, m/s^2	8,5

Nota 1: Emissione di rumore nell'ambiente misurato come potenza acustica (L_{WA}) in base alla direttiva CE 2000/14/CE.

Nota 2: Il livello di pressione acustica equivalente è calcolato come la quantità di energia media ponderata dei livelli di pressione acustica a diverse condizioni di esercizio nel rispetto della seguente ripartizione temporale: 1/2 al minimo e 1/2 al massimo regime.

NOTA! La pressione acustica all'orecchio dell'utilizzatore e le vibrazioni dell'impugnatura sono misurate con tutti i gruppi di taglio omologati per la macchina. Nella tabella sono indicati i valori massimi e minimi.

Modello 125R ((M10 LH per arbusti) - Foro centrale delle lame/coltelli, ∅ 25,4 mm		
Accessori approvati	**Tipo**	**Protezione dispositivo di taglio, parte no.**
Lama/coltello tagliaerba	Grass 255-4 1 inch (∅ 250 4 denti)	503 93 42-02
Testina portafilo	T25	537 33 83-02
Lame in plastica	Tricut 300 mm	531 00 38-11
Coppetta di supporto	Fissa	-

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ in relazione alla Direttiva 2000/14/EC

Dichiarazione di conformità CE in relazione alla Direttiva CE/2000/14

Noi sottoscritti, rappresentanti della **Electrolux Home Products, Inc.,** Texarkana, TX, 75501, USA, tel +1 903 223 4100, dichiariamo sotto nostra esclusiva responsabilità che le **decespugliatori Husqvarna modello 125R** è stata assemblata conformemente all'Appendice V della DIRETTIVA e dai numeri seriali 2006-011N00001 e successivi è conforme ai requisiti richiesti dalla DIRETTIVA. La larghezza di taglio è 431 mm. Il livello di rumorosità misurato è di 109 dB ed il livello di rumorosità garantito è di 114 dB.

Texarkana 11-01-06

Michael S. Bounds, Direttore
Sicurezza e Standard

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ in relazione alla Direttiva 98/37/EC

Dichiarazione di conformità CE (Direttiva CE/98/37, Annesso II, A) (Valida solo per l'Europa)

Noi sottoscritti, rappresentanti della **Electrolux Home Products, Inc.,** Texarkana, TX, 75501, USA, tel +1 903 223 4100, dichiara sotto la propria responsabilità che i **decespugliatori Husqvarna modello 125R** con i numeri di serie a partire da 2005-319N00001 sono conformi alle disposizioni delle DIRETTIVE: **CE/98/37** (macchine) e **89/336/CEE** (compatibilità elettromagnetica), emendamenti compresi, e sono conformi ai seguenti standard: **EN 12100-2, EN ISO 11806:1997 e CISPR 12.**

L'ente interpellato, l'Istituto di collaudo macchine di Svezia, Fyrisborgsgatan 3 S-754 50 Uppsala, Svezia, ha concesso l'approvazione volontaria di tipo. Il certificato riporta il numero: **SEC/06/1099**.

Texarkana 11-01-06

Michael S. Bounds, Direttore
Sicurezza e Standard

Sostenzione del filo



1

2

3

2,4-2,7 mm
.095-.106"
6 m
20′
10 cm
4"
3 m
10′

4

5

6

15 cm
6"

7

8

"Click"

9

Tri Cut



